

قانون رقم (٥) لسنة ٢٠١٣ م
يربط موازنات الوحدات الاقتصادية للسنة المالية ٢٠١٣ م

باسم الشعب :

رئيس الجمهورية :

بعد الإطلاع على دستور الجمهورية اليمنية .

وعلى القانون رقم (٨) لسنة ١٩٩٠م بشأن القانون المالي وتعديلاته .

وبعد موافقة مجلس النواب .

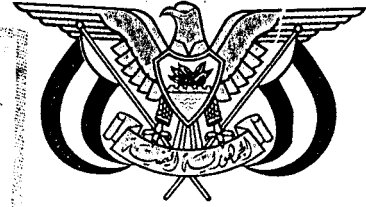
(أصدرنا القانون الآتي نصه)

مادة (١) : أ- يقدر إجمالي إعمادات موازنات وحدات القطاع الاقتصادي العام ذات الطابع الإنتاجي لكل من الاستخدامات والموارد الجارية والرأسمالية للسنة المالية ٢٠١٣م بمبلغ (٤,٣١٠,٢٦٠,٩٢٢,٠٠٠) ريال فقط أربعة تريليون وثلاثمائة وعشرة مليارات ومائتان وستون مليوناً وتسعمائة واثنان وعشرون ألف ريال لا غير.

ب- يقدر فائض النشاط الجاري لوحدات القطاع العام ذات الطابع الإنتاجي للسنة المالية ٢٠١٣م بمبلغ (٢٨٩,٠٣٢,٧٤٠,٠٠٠) ريال فقط مائتان وتسعة وثمانون ملياراً واثنان وثلاثون مليوناً وسبعمائة وأربعون ألف ريال لا غير، وتقدر حصة الحكومة من إجمالي هذا الفائض بمبلغ (٢٢١,١٠٢,١٧٤,٠٠٠) ريال فقط مائتان وواحد وعشرون ملياراً ومائة واثنين مليوناً ومائة وأربعة وسبعون ألف ريال لا غير.

ج- يقدر إجمالي عجز النشاط الجاري لوحدات القطاع العام ذات الطابع الإنتاجي للسنة المالية ٢٠١٣م بمبلغ (٤,٩٤٣,٧٣٩,٠٠٠) فقط أربعة مليارات وتسعمائة وثلاثة وأربعون مليوناً وسبعمائة وتسعة وثلاثون ألف ريال لا غير عجزاً معاناً.

د- تقدر مساهمة الحكومة الرأسمالية في مشاريع موازنات وحدات القطاع العام ذات الطابع الإنتاجي للسنة المالية ٢٠١٣م بمبلغ (٦٣,٠٩٢,٣٢١,٠٠٠) ريال فقط ثلاثة وستون ملياراً واثنان وتسعون مليوناً وثلاثمائة وواحد وعشرون ألف ريال لا غير.



للقطاع الإنتاجي وذلك كما يلي :

التقديرات	البيان	التقديرات	البيان
الموارد الجارية		الاستخدامات الجارية	
٣,٢٩٥,٦٧٤,٣٥٩,٠٠٠	الباب الأول: إيرادات النشاط الجاري	٨٤,٨٧١,٧٧١,٠٠٠	الباب الأول : المرتبات والأجور
٤٢٠,١٤٧,٧١١,٠٠٠	الباب الثاني: الإيرادات المتنوعة	٣,٥٠٠,٩٥١,١١١,٠٠٠	الباب الثاني: المستلزمات المباشرة للإنتاج
٣١,٠٠٢,٤٧٦,٠٠٠	الباب الثالث: إيرادات أوراق مالية	١٤٨,٠٣٣,٩٧١,٠٠٠	الباب الثالث : المصروفات التحويلية والمخصصة
٢٧١,١٢١,٣٠٨,٠٠٠	الباب الرابع: إيرادات جارية تحويلية	٣,٧٣٣,٨٥٦,٨٥٣,٠٠٠	جملة الاستخدامات الجارية
٤,٠١٧,٩٤٥,٨٥٤,٠٠٠	جملة الموارد الجارية	٢٨٩,٠٣٢,٧٤٠,٠٠٠	فائض النشاط الجاري
٤,٩٤٣,٧٣٩,٠٠٠	عجز النشاط الجاري	٤,٠٢٢,٨٨٩,٥٩٣,٠٠٠	إجمالي عام الاستخدامات الجارية
٤,٠٢٢,٨٨٩,٥٩٣,٠٠٠	إجمالي عام الموارد الجارية	الاستخدامات الرأسمالية	
الموارد الرأسمالية		الباب الرابع: مشاريع قيد التنفيذ	
٢١٢,٥٨٢,٣٥٤,٠٠٠	الباب الخامس: الإيرادات الرأسمالية	١٧١,٧٧٩,٨٥١,٠٠٠	الباب الخامس: التحويلات الرأسمالية
٧٤,٧٨٨,٩٧٥,٠٠٠	الباب السادس: إيرادات تحويلية رأسمالية	١١٥,٥٩١,٤٧٨,٠٠٠	إجمالي عام الاستخدامات الرأسمالية
٢٨٧,٣٧١,٣٢٩,٠٠٠	إجمالي عام الموارد الرأسمالية	٢٨٧,٣٧١,٣٢٩,٠٠٠	إجمالي عام الاستخدامات الجارية والرأسمالية
٤,٣١٠,٢٦٠,٩٢٢,٠٠٠	إجمالي عام الموارد الجارية والرأسمالية	٤,٣١٠,٢٦٠,٩٢٢,٠٠٠	

مادة (٢) : أ- يقدر إجمالي إعمادات موازنات وحدات القطاع العام ذات الطابع الخدمي لكل من الاستخدامات والموارد الجارية والرأسمالية للسنة المالية ٢٠١٣م بمبلغ (١٨٨,٧٢٠,٥٢٤,٠٠٠) ريال فقط مائة وثمانية وثمانون مليارا وسبعمائة وعشرون مليوناً وخمسمائة وأربعة وعشرون ألف ريال لا غير.

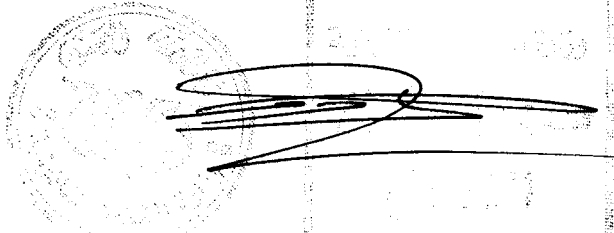
ب- يقدر إجمالي فائض النشاط الجاري لوحدات القطاع العام ذات الطابع الخدمي للسنة المالية ٢٠١٣م بمبلغ (١٠,٥١٢,٧٩٦,٠٠٠) ريال فقط عشرة مليارات وخمسمائة واثنان عشر مليوناً وسبعمائة وستة وتسعون ألف ريال لا غير ، وتقدر حصة الحكومة من إجمالي هذا الفائض بمبلغ (٥,٤٦٦,٦٥٣,٠٠٠) ريال فقط خمسة مليارات وأربعمائة وستة وستون مليوناً وستمائة وثلاثة وخمسون ألف ريال لا غير .

ج- يقدر إجمالي عجز النشاط الجاري لوحدات القطاع العام ذات الطابع الخدمي للسنة المالية ٢٠١٣م بمبلغ (٣٩,٨١٢,٩٩٨,٠٠٠) ريال فقط تسعة وثلاثون مليارا وثمانمائة واثنان عشر مليوناً وتسعمائة وثمانية وتسعون ألف ريال لا غير عجزاً معاناً .

د- تقدر مساهمة الحكومة الرأسمالية في مشاريع موازنات وحدات القطاع العام ذات الطابع الخدمي للسنة المالية ٢٠١٣م بمبلغ (٢٩,٣١٤,٢٢١,٠٠٠) ريال فقط تسعة وعشرون مليارا وثلاثمائة وأربعة عشر مليوناً ومائتان وواحد وعشرون ألف ريال لا غير.

للقطاع الخدمي وذلك كما يلي :

التقديرات	البيان	التقديرات	البيان
الموارد الجارية		الاستخدامات الجارية	
٦٢,٨٩٣,٢٧٠,٠٠٠	الباب الأول: إيرادات النشاط الجاري	٣٩,٠٩٩,٨٤٩,٠٠٠	الباب الأول : المرتبات والأجور
١,٣٩٨,١٩٤,٠٠٠	الباب الثاني: الإيرادات المتنوعة	٤٤,٥١٦,٧١٤,٠٠٠	الباب الثاني: المستلزمات المباشرة للإنتاج
٢٠,٠٠٠,٠٠٠	الباب الثالث: إيرادات أوراق مالية	١١,٩٧٩,٥٤٩,٠٠٠	الباب الثالث : المصروفات التحويلية والمخصصة
٢,٠١٤,٤٤٩,٠٠٠	الباب الرابع: إيرادات جارية تحويلية	٩٥,٥٩٦,١١٢,٠٠٠	جملة الاستخدامات الجارية
٦٦,٢٩٥,٩١٠,٠٠٠	جملة الموارد الجارية	١٠,٥١٢,٧٩٩,٠٠٠	فائض النشاط الجاري
٣٩,٨١٢,٩٩٨,٠٠٠	عجز النشاط الجاري	١٠٦,١٠٨,٩٠٨,٠٠٠	إجمالي عام الاستخدامات الجارية
١٠٦,١٠٨,٩٠٨,٠٠٠	إجمالي عام الموارد الجارية	الاستخدامات الرأسمالية	
الموارد الرأسمالية		الباب الرابع: مشاريع قيد التنفيذ	
٨٢,٤٤١,٧٥١,٠٠٠	الباب الخامس: الإيرادات الرأسمالية	٧٨,٧١١,٨٧٣,٠٠٠	الباب الخامس: التحويلات الرأسمالية
١٦٩,٨٦٥,٠٠٠	الباب السادس: إيرادات تحويلية رأسمالية	٣,٨٩٩,٧٤٣,٠٠٠	إجمالي عام الاستخدامات الرأسمالية
٨٢,٦١١,٦١٦,٠٠٠	إجمالي عام الموارد الرأسمالية	١٨٨,٧٢٠,٥٢٤,٠٠٠	إجمالي عام الاستخدامات الجارية والرأسمالية
١٨٨,٧٢٠,٥٢٤,٠٠٠	إجمالي عام الموارد الجارية والرأسمالية	١٨٨,٧٢٠,٥٢٤,٠٠٠	



مادة (٣) أ- يقدر إجمالي إهتمامات موازنات وحدات القطاع الاقتصادي ذات الطابع المختلط لكل من الاستخدامات والموارد الجارية والرأسمالية للسنة المالية ٢٠١٣ بمبلغ (١٥٨,٦٠٥,٤٣٥,٠٠٠) ريال فقط مائة وثمانية وخمسون ملياراً وستمائة وخمسة ملايين وأربعمائة وخمسة وثلاثون ألف ريال لا غير .

ب- يقدر فائض النشاط الجاري لوحدة القطاع ذات الطابع المختلط للسنة المالية ٢٠١٣ بمبلغ (١٠,٤١٩,٠٩٧,٠٠٠) ريال فقط عشرة مليارات وأربعمائة وتسعة عشر مليوناً وسبعة وتسعون ألف ريال لا غير ، وتقدر حصة الحكومة من إجمالي هذا الفائض بمبلغ (١,٧٠٢,٥٨٣,٠٠٠) ريال فقط واحد مليار وسبعمائة واثنان مليون وخمسمائة وثلاثة وثمانون ألف ريال لا غير .

للقطاع المختلط وذلك كما يلي :

التقديرات	البيان	التقديرات	البيان
	الموارد الجارية		الاستخدامات الجارية
١٢٠,٠٢٤,٩١٦,٠٠٠	الباب الأول: إيرادات النشاط الجاري	١٢,١٨٧,٩٥٦,٠٠٠	الباب الأول : المرتبات والأجور
١,١٠٠,١٥٠,٠٠٠	الباب الثاني: الإيرادات المتنوعة	٥٧,١٠١,٠٤٢,٠٠٠	الباب الثاني: المستلزمات المباشرة للإنتاج
٥٥٠,٠٠٠,٠٠٠	الباب الثالث: إيرادات أوراق مالية	٥٣,٤٩٣,٩٤٨,٠٠٠	الباب الثالث: المصروفات التحويلية والمخصصة
١١,٥٢٦,٩٧٧,٠٠٠	الباب الرابع: إيرادات جارية تحويلية	١٢٢,٧٨٢,٩٤٦,٠٠٠	جملة الاستخدامات الجارية
١٣٣,٢٠٢,٠٤٣,٠٠٠	جملة الموارد الجارية	١٠,٤١٩,٠٩٧,٠٠٠	فائض النشاط الجاري
٠	عجز النشاط الجاري	١٣٣,٢٠٢,٠٤٣,٠٠٠	إجمالي عام الاستخدامات الجارية
١٣٣,٢٠٢,٠٤٣,٠٠٠	إجمالي عام الموارد الجارية		الاستخدامات الرأسمالية
	الموارد الرأسمالية		الباب الرابع: مشاريع قيد التنفيذ
٦,٨٥٨,٢٣٧,٠٠٠	الباب الخامس: الإيرادات الرأسمالية	٣,١٩٤,٥٠٠,٠٠٠	الباب الخامس: التحويلات الرأسمالية
١٨,٥٤٥,١٥٥,٠٠٠	الباب السادس: إيرادات تحويلية رأسمالية	٢٢,٢٠٨,٨٩٢,٠٠٠	إجمالي عام الاستخدامات الرأسمالية
٢٥,٤٠٣,٣٩٢,٠٠٠	إجمالي عام الموارد الرأسمالية	١٥٨,٦٠٥,٤٣٥,٠٠٠	إجمالي عام الاستخدامات الجارية والرأسمالية
١٥٨,٦٠٥,٤٣٥,٠٠٠	إجمالي عام الموارد الجارية والرأسمالية		

مادة (٤) : تعتبر التأشير الخاصة المدرجة بموازنات القطاع الاقتصادي جزءاً مكماً لأحكام هذا القانون ولها قوتة ويجب الالتزام بتنفيذها .

مادة (٥) : تخضع كافة التصرفات المالية وتحصيل الإيرادات المتدرة والصرف من الإعتمادات بمقتضى هذا القانون لأحكام القانون المالي رقم (٨) لسنة ١٩٩٠م وتعديلاته ولائحته التنفيذية والقوانين والأنظمة واللوائح النافذة .

مادة (٦) : يصدر وزير المالية التعليمات التنفيذية لهذا القانون بما لا يتعارض مع أحكام القانون المالي رقم (٨) لسنة ١٩٩٠م وتعديلاته والقوانين الأخرى النافذة .

مادة (٧) : يعمل بهذا القانون من أول يناير ٢٠١٣م وينشر في الجريدة الرسمية .

صدر برئاسة الجمهورية - بصنعاء

بتاريخ : ١١ / سبتمبر / ١٤٣٤هـ

الموافق : ٢٢ / يناير / ٢٠١٣م

عبدالله منصور هادي

رئيس الجمهورية